

4. Bude odpoveď na predchádzajúce otázky v bode III iná, ak žiadateľ osvedčí, že sťažnosti na úradoch a/alebo podanie opravných prostriedkov nie sú v zodpovednom členskom štáte možné a/alebo účinné?

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 31).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší soud České republiky 15. júna 2022 –
EXTÉRIA, s.r.o./Spravíme, s. r. o.**

(Vec C-393/22)

(2022/C 359/36)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nejvyšší soud České republiky

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: EXTÉRIA, s.r.o.

Žalovaná: Spravíme, s. r. o.

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 7 bod 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 (¹) z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach vykladať v tom zmysle, že pojem „zmluva o poskytovaní služieb“ zahŕňa aj zmluvu o budúcej zmluve (pactum de contrahendo), v ktorej sa strany zaviazali k tomu, že uzavrú budúcu zmluvu, ktorá by bola zmluvou o poskytovaní služieb v zmysle tohto ustanovenia?

(¹) Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van beroep te Antwerpen (Belgicko)
15. júna 2022 – Oilchart International NV/O.W. Bunker (Netherlands) BV, ING Bank NV**

(Vec C-394/22)

(2022/C 359/37)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van beroep te Antwerpen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Oilchart International NV

Žalovaní: O.W. Bunker (Netherlands) BV, ING Bank NV

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 1 ods. 2 písm. b) nariadenia Brusel Ia č. 1215/2012 ⁽¹⁾ v spojení s článkom 3 ods. 1 nariadenia o konkurze č. 1346/2000 ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že pod pojmy „konkurzné konania, konania týkajúce sa vyrovnania zadlžených obchodných spoločností alebo iných právnických osôb a podobné konania“ v článku 1 ods. 2 písm. b) nariadenia Brusel Ia č. 1215/2012 spadá aj konanie, v ktorom je pohľadávka uvedená v písomnom návrhu na začatie konania opísaná ako obyčajná pohľadávka z dodania tovarov a služieb bez toho, aby sa spomínalo, že žalovaná už je platobne neschopná, pričom vlastný právny základ pohľadávky sa opiera o osobitné odchylné ustanovenia holandského konkurzného práva (článok 25 ods. 2 *Nederlandse Wet van 30 september 1893, op het faillissement en de surséance van betaling* [zákon z 30. septembra 1893 o platobnej neschopnosti a odklade platieb, ďalej len „NIG“]), a v ktorom:

- sa musí skúmať, či sa taká pohľadávka má považovať za preskúmateľnú pohľadávku (článok 26 v spojení s článkom 110 NIG) alebo za nepreskúmateľnú pohľadávku (článok 25 ods. 2 NIG);
- sa otázka, či obe pohľadávky možno uplatňovať súčasne a či jedna nevyklučuje druhú, s prihliadnutím na špecifické právne následky každej pohľadávky (vrátane možnosti uplatnenia bankovej záruky poskytnutej pre prípad platobnej neschopnosti), musí posúdiť podľa špecifických pravidiel holandského konkurzného práva?

Ako aj

2. Je článok 25 ods. 2 NIG zlučiteľný s článkom 3 ods. 1 nariadenia o konkurze č. 1346/2000, pokiaľ toto ustanovenie pripúšťa, aby sa takáto pohľadávka (podľa článku 25 ods. 2 NIG) uplatňovala na súde iného členského štátu namiesto na konkurznom súde toho členského štátu, v ktorom nastala platobná neschopnosť?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1346/2000 z 29. mája 2000 o konkurznom konaní (Ú. v. ES L 160, 2000, s. 1; *Mim. vyd.* 19/001, s. 191).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen säd Varna (Bulharsko)
14. júna 2022 – „Trade Express-L“ OOD/Zamestnik-predsedaťel na Daržavna agencija „Dăržaven rezerv i vojenovremenni zapasi“**

(Vec C-395/22)

(2022/C 359/38)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen säd Varna

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „Trade Express-L“ OOD

Žalovaný: Zamestnik-predsedaťel na Daržavna agencija „Dăržaven rezerv i vojenovremenni zapasi“

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa odôvodnenie 33, článok 1, článok 3, článok 8 a článok 2 písm. i) a j) smernice Rady 2009/119/ES ⁽¹⁾ zo 14. septembra 2009, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov, s prihliadnutím na cieľ tejto smernice a článok 2 písm. d) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008 ⁽²⁾ z 22. októbra 2008 o energetickej štatistike, ako aj vzhľadom na zásadu proporcionality podľa článku 52 ods. 1 v spojení s článkom 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že bránia